ORTSNACHRICHTEN

OWINGEN

Bodenseekreis

Amtsblatt der Gemeinde Owingen mit den Ortsteilen Billafingen, Hohenbodman und Taisersdorf

49. Jahrgang • Nr. 19 **Samstag, 9. Mai 2020**

Liebe Mitbürgerinnen und Mitbürger von Owingen, Billafingen, Hohenbodman und Taisersdorf,

ab sofort sind wir wieder zu unseren gewohnten Sprechzeiten für Sie erreichbar, auch wenn das Rathaus noch keinen komplett freien Besucherzugang zulässt:

Montag bis Freitag	**von 8:00 bis 12:00 Uhr**
Montag zusätzlich	**von 14:00 bis 18:00 Uhr und**
Donnerstag	**durchgängig bis 16:00 Uhr**

Dennoch wird darum gebeten, Ihre Besuche weiterhin durch Anmeldung an der Türklingel des Haupteingangs oder nach vorheriger telefonischer Vereinbarung mit Ihrem Ansprechpartner zu koordinieren. Hierfür können Sie folgende Telefonnummern nutzen:

Zentrale Rathaus:	07551/8094-21
Bürgerbüro:	07551/8094-42 und 07551/8094-28
Bauamt:	07551/8094-35
Finanzverwaltung:	07551/8094-24

Bitte tragen Sie beim Betreten des Rathauses einen Mund-Nase-Schutz und nutzen Sie beim Eintreten das bereitgestellte Desinfektionsmittel für Ihre Hände.
Im Rathaus selbst bitten wir um Einhaltung eines Mindestabstands von 1,50 m zu anderen Kunden bzw. zu den Bediensteten. Kommen Sie bitte nach Möglichkeit allein bzw. nur in der erforderlichen Personenzahl gemäß Ihres Anliegens.

Besten Dank für Ihr Verständnis und bleiben Sie gesund!

Herzlichst
Ihr Henrik Wengert
Bürgermeister

WICHTIGE RUFNUMMERN

GEMEINDEVERWALTUNG

Hauptstr. 35, 88696 Owingen
Bürgermeister
Henrik Wengert 07551 8094-21
Sekretariat 07551 8094-21
Meldeamt 07551 8094-42
Standesamt 07551 8094-28
Hauptamt 07551 8094-27
Grundbucheinsichtsstelle 07551 8094-36
Ortsbauamt 07551 8094-35
Gemeindekasse 07551 8094-24
Finanzverwaltung 07551 8094-22
Zentrale:
Tel.: 07551 8094-0 / Fax: 07551 8094-29
E-Mail: info@owingen.de, www.owingen.de

Öffnungszeiten der Gemeindeverwaltung:
Mo, Di, Mi u. Fr jeweils von 8.00 - 12.00 Uhr
Mo 14.00 - 18.00 Uhr
Do durchgehend von 8.00 - 16.00 Uhr
und nach Vereinbarung

Bauhof 07551/8094-35
Hausmeister
(Klaus Waldbüßer) 0160 1820278
Auentalschule
Sekretariat 07551 8094-39
Kindergärten
St. Nikolaus 07551 8094 -70
Am Guggenbühl 07551 60494
Billafingen 07557 3 49

ORTSVERWALTUNGEN

BILLAFINGEN:
Ortsvorsteher Markus Veit
Rathaus: 07557 929264
Privat: 07557/929797
E-Mail: mveit@billafingen.de
Sprechstunden: Mo. 19.30 - 21.00 Uhr

HOHENBODMAN:
Ortsvorsteher
Jörg Nesensohn 07557 820399
Sprechstunden: nach Vereinbarung

TAISERSDORF:
Ortsvorsteherin
Ruth Steindl 07557 929569
Sprechstunden: nach Vereinbarung

NOTRUFNUMMERN

Notruf 1 10
Feuerwehr 1 12
Polizeirevier Überlingen 07551 80 40

VERGIFTUNGSNOTDIENST

Giftnotruf München - Abteilung für Klinische Toxikologie Klinikum rechts der Isar - Technische Universität München
www.toxinfo.med.turn.de 089 19240
Vergiftungs-Informations-Zentrale Freiburg (VIZ) Universitätsklinikum Freiburg
www.uniklinik-freiburg.de/giftberatung.html
0761 2704361

ÄRZTE UND SOZIALES

Ärztl. und zahnärztl. Notdienst
Kann rund um die Uhr unter der **116117** erfragt werden.

Service Büro im Rathaus Owingen
Nachbarschaftshilfeverein
„GEMEINSAM STATT EINSAM“
mobil: 0151/52320276
– donnerstags von 9.30 – 11.30 Uhr
Pflegeberatung Ganal
– dienstags von 10 – 12 Uhr
Pflegeberatung Sozialstation Bodensee e.V. – donnerstags von 14 – 16 Uhr
Tel.: 07551/8094-11

Soziales
Sozialstation Bodensee 07551 95320

Dorfhelferinnenstation
Frau Ursula Nutz 07557 8674

Hospizgruppe Überlingen 07551/60863
Psychosoziale Beratungs- und ambulante Behandlungsstelle für Suchtkranke (PSB) 07541 950180
Diakonisches Werk Fax: 07541 9501820
AWO Frauen- und Kinderschutzhaus
Beschützendes Haus Bodenseekreis
07541 4893626

Allgemeiner Sozialer Dienst:
(im Jugendamt Bodenseekreis)
Tel.:07541 204 5627
Malteser Hilfsdienst e.V 07551-970970
Familientreff Owingen 07551 9485259

Tagespflegevermittlung Bodenseekreis
Heike Langer, Tel.: 015904204243

FREIWILLIGE FEUERWEHR

Gesamtkommandant und
Abteilung Owingen: Markus Endres
Tel.: 0151 61422371
Abteilung Billafingen: Michael Dreher
Tel.: 07557/820778, mobil: 0162/7306362
Abteilung Hohenbodman: Volker Feiler
Tel.: 07557/929803, mobil: 0170/9393632
Abteilung Taisersdorf: Roland Kohler
Tel.: 0175 2079990

SONSTIGE RUFNUMMERN

Bevollm. Bezirksschornsteinfeger
Laurent Brielmaier, mobil: 0178/9823697

Thüga Energienetze GmbH
Störungsrufnummer 0800 7750007
EnBW Energie Baden-Württemberg AG
Störungsrufnummer 0800 3629477

Wasserversorgung
24-Stunden Störungs- und Bereitschaftsdienst
Stadtwerk am See 0800/5053333
Bei allgemeinen Fragen wenden Sie sich bitte zu den üblichen Dienstzeiten an das Ortsbauamt 07551/8094-35

SONSTIGES

Altglas, Kunststoffannahme, Grünmüll
Recyclinghof in der Kreuzstraße
Öffnungszeiten:
Freitag 15.00 bis 17.00 Uhr
Samstag 09.00 bis 12.00 Uhr

Containerstandorte:
Owingen: EV. Kirche, neuer Parkplatz Sportplatz
Billafingen: Sportplatz
Hohenbodman: altes Feuerwehrhaus
Taisersdorf: Feuerwehrhaus

Altbatterien
Behälter im Rathaus Owingen

SONNTAGSDIENST DER APOTHEKEN

Samstag, 09. Mai 2020
Apotheke Dr. Vetter, Tuttlinger Straße 7, Stockach, Tel.: 07771/6900
Neue Apotheke, Kirchstraße 6, Meersburg, Tel.: 07532/6193
Sonntag, 10. Mai 2020
Apotheke im La Piazza, Lippertsreuter Straße 60, Überlingen, Tel.: 075517916492

Redaktionsschluss für das nächste Amtsblatt KW 20/2020 ist am **Mittwoch, 13. Mai 2020 um 12:00 Uhr** im Rathaus Owingen. Bitte senden Sie alle Texte in digitaler Form an blaettle@owingen.de und die **Fotos bzw. Graphiken als separaten Anhang** (nicht in die Textdatei integrieren).

■ IMPRESSUM:
Herausgeber: Bürgermeisteramt 88696 Owingen, Bodenseekreis
Verantwortlich für den amtlichen und redaktionellen Teil:
Bürgermeister Henrik Wengert oder der/die von ihm Beauftragte/n
Verantwortlich für die Kirchen- und Vereinsmitteilungen:
Die jeweilige Kirche bzw. die/der Vorsitzende des jeweiligen Vereins. Für die Veröffentlichung von Vereins- und anderen Mitteilungen wird keine Gewähr übernommen.
Für den Anzeigenteil/ Druck:
Primo-Verlag Anton Stähle GmbH & Co. KG, Meßkircher Straße 45, 78333 Stockach, Telefon: 07771 9317-11, Telefax: 9317-40
E-Mail: anzeigen@primo-stockach.de, Homepage: www.primo-stockach.de

UNSERE JUBILARE

Am kommenden Mittwoch, 13. Mai 2020 können die Eheleute Gabriele und Karl Fischer aus Owingen das seltene Fest der goldenen Hochzeit feiern.
Zu diesem Jubeltag gratulieren wir ganz herzlich und wünschen noch viele gemeinsame Jahre bei guter Gesundheit.

Am kommenden Montag, 11. Mai 2020 kann Herr Karl-Hans Schwarz aus Owingen seinen 80. Geburtstag feinern.
Dazu gratulieren wir ganz herzlich und wünschen alles Gute, vor allem Gesundheit!

AKTUELLES AUS DEM RATHAUS

Liebe Mitbürgerinnen und Mitbürger von Owingen, Billafingen, Hohenbodman und Taisersdorf,

die Landesregierung von Baden-Württemberg hat am 02. Mai 2020 die 7. Verordnung zur Änderung der Corona-Verordnung erlassen. Diese Änderungen sind seit dem 03. Mai 2020 schrittweise in Kraft getreten.

Nachfolgend die wesentlichen Änderungen für die Gemeinde Owingen im Überblick:

1. Der Betrieb an den Schulen ist ab dem 04. Mai 2020 wieder vereinzelt möglich.
   1. Der Betrieb der Auentalschule Owingen sowie der Betrieb des Horts an Schule und der verlässlichen Grundschule sind vorerst weiterhin bis zum 15. Juni 2020 untersagt. Es gelten die bisherigen Regelungen zur erweiterten Notbetreuung.
2. Bis zum Ablauf des 15. Juni 2020 bleibt der Betrieb unserer kommunalen Kindertageseinrichtungen Kinderhaus St. Nikolaus, Kinderhaus Guggenbühl, Kindergarten billabü untersagt. Die erweiterte Notbetreuung findet weiterhin Anwendung.
3. Ausgeschlossen von der Teilnahme an dem Betrieb der erweiterten Notbetreuung sind Schülerinnen, Schüler sowie Kinder,
   1. die in Kontakt zu einer infizierten Person stehen oder standen, wenn seit dem Kontakt mit einer infizierten Person noch nicht 14 Tage vergangen sind, oder
   2. die Symptome eines Atemwegsinfekts oder erhöhte Temperatur aufweisen.
4. Die Aussetzung des Studienbetriebs in den Universitäten, Pädagogischen Hochschulen, Kunst- und Musikhochschulen, Hochschulen für angewandte Wissenschaften, der DHBW, den Akademien des Landes sowie in den privaten Hochschulen wird bis zum 10. Mai 2020 verlängert. Ausgenommen ist der bereits begonnene Studienbetrieb in digitalen Formaten.
5. Die Kontaktbeschränkungen im öffentlichen Raum werden bis zum 10. Mai 2020 verlängert.
6. Das Versammlungsverbot im öffentlichen Raum wird bis zum 10. Mai 2020 verlängert. Ausnahmen sind unter strengen Hygieneauflagen möglich, wie z. B. die Versammlungsfreiheit nach Artikel 8 Grundgesetz.
7. Veranstaltungen und sonstige Ansammlungen von Kirchen sowie Religions- und Glaubensgemeinschaften zur Religionsausübung sind seit dem 03. Mai 2020 wieder möglich. Näheres regelt die Verordnung über infektionsschützende Maßnahmen gegen die Ausbreitung des Virus SARS-Cov-2 im Bereich von Gottesdiensten und weiteren religiösen Veranstaltungen und Ansammlungen sowie Bestattungen.
8. Frisöre und Studios für kosmetische Fußpflege dürfen seit dem 04. Mai 2020 unter strengen Hygieneauflagen wieder geöffnet haben.
9. Öffentliche Spielplätze sind unter Auflagen seit dem 06. Mai 2020 wieder zugänglich. Bolzplätze bleiben weiterhin geschlossen.
10. Zahnärztliche Behandlungen sind seit dem 04. Mai 2020 wieder ohne Einschränkungen zugelassen.
11. Im Übrigen bleiben Einrichtungen bis zum 10.Mai 2020 weiterhin für den Publikumsverkehr geschlossen.

Bitte beachten Sie jederzeit, dass diese Ausführungen aufgrund der sehr dynamischen Entwicklung bereits bei Veröffentlichung des Mitteilungsblattes nicht mehr aktuell sein können. Insofern wird ein Abgleich mit den ausführlichen Informationen auf unserer Homepage unter

https://owingen.com/owde/aktuelles/meldungen/78-Corona.php

empfohlen. Die dortigen Hinweise sind in der Regel tagesaktuell, auch an den Wochenenden.

Herzliche Grüße und bleiben Sie gesund,
Ihr
Henrik Wengert

Öffnung der Spielplätze

Liebe Eltern,
liebe erziehungsberechtigte Betreuungspersonen,
ein Ergebnis der Beratung zwischen der Bundeskanzlerin und den Regierungschefinnen und Regierungschefs der Länder am 30. April 2020 ist die Öffnung der Spielplätze ab dem 06. Mai 2020. Die Landesregierung hat mit der 7. Änderung der Corona-Verordnung den rechtlichen Rahmen für die Öffnung unserer öffentlichen Spielplätze (§ 4 Absatz 3 Ziffer 11 CoronaVO) geschaffen. Basierend auf infektiologischen Einschätzungen des Landesgesundheitsamtes wurden drei wesentliche Aspekte zur Öffnung festgelegt:

- Abstandsgebot
- Zugangsbegrenzung
- Aufsicht der Eltern oder Betreuungspersonen

Das Gelingen der Öffnung hängt insbesondere vom Verhalten der Eltern bzw. den erziehungsbeauftragten Betreuungspersonen ab. Die Erziehungsverantwortung der Eltern steht bei der Benutzung der Spielplätze im Zentrum, auch und gerade in der aktuellen besonderen Situation.

Seitens der Gemeinde Owingen ergehen im Hinblick auf die drei oben genannten Aspekte folgende Regelungen:
1. Zwischen Personen ist, wo immer dies möglich ist, ein Mindestabstand von 1,5 Metern einzuhalten. Ansonsten gelten die allgemeinen Regelungen der Corona-Verordnung des Landes.
2. Die zulässige Höchstzahl der Kinder auf dem Spielplatz ist auf maximal ein Kind pro 10 qm Gesamtfläche begrenzt. Die zulässige Höchstzahl von Kindern, die sich gleichzeitig auf dem jeweiligen Spielplatz befinden dürfen, werden wir im Rahmen eines Aushangs kennzeichnen. Aufgrund der Größe unserer Spielplätze, werden wir die zulässige Quadratmeterzahl pro Kind aus Gründen des Gesundheitsschutzes nicht komplett ausschöpfen. Vielmehr werden wir uns an der Fläche der Spielgeräte orientieren.
3. Der Spielplatz darf nur von Kindern in Begleitung der Eltern oder erziehungsbeauftragten Betreuungspersonen genutzt werden.

Um Beachtung und Einhaltung dieser Regelungen wird in unser aller Interesse gebeten! Nähere Informationen hierzu erhalten Sie auf unserer Homepage unter:

https://owingen.com/owde/aktuelles/meldungen/78-Corona.php

Herzliche Grüße, viele Spaß auf unseren Spielplätzen und bleiben Sie gesund,
Ihr Henrik Wengert
Bürgermeister

ALLGEMEINES

Aufruf zu Emmas App

Neues Vermarktungsportal für regionale Produkte am westlichen Bodensee
Mit „Emmas.app“ unterstützen ILE-Bodensee gemeinsam mit der Bio-Musterregion Bodensee in den beiden Landkreisen Konstanz und Bodenseekreis eine digitale Einkaufslösung für kleinere Lebensmittelhändler wie Bäckereien, Metzgereien und Hofläden. Diese können sich ab sofort kostenlos registrieren.

Um das Übertragungsrisiko von Covid-19 bei Einkäufen zu verringern, bieten sich Online-Einkäufe und Lieferservice an. Doch gerade für die kleinen Lebensmittelanbieter gab es bisher keinen digitalen Markt, um ihre Produkte anzubieten. „Emmas App“ bietet eine Lösung: Mit Hilfe der in Baden-Württemberg entwickelten App können kleinere Lebensmittelhändler und Direktvermarkter ihr Produktsortiment schnell und unkompliziert digitalisieren. Dazu registrieren sich die Anbieter online und laden ganz oder teilweise ihr Produktsortiment hoch. Nach der Freischaltung können Kunden auf das Sortiment zugreifen „Mit Online-Bestellungen von Lebensmitteln können wir mögliche Infektionsketten unterbrechen“, sagt Michael Baldenhofer vom Verein ILE-Bodensee. „Außerdem können auf diese Weise hoffentlich auch Umsatzeinbrüche von regionalen Lebensmittelhändlern eingedämmt werden.“
Die bestellten Waren über „Emmas.app“ werden vom Vermarkter zusammengestellt und müssen vom Kunden nur noch abgeholt werden. Auch eine Lieferung ist möglich, wenn der Händler diesen Service anbietet. Die Bezahlung erfolgt entweder über ein integriertes Online-Verfahren oder in Bar bei Abholung der Waren. Da die Folgen einer Covid-19-Erkrankung besonders für Ältere gefährlich sein könnten, bietet die App neue Möglichkeiten in der Nachbarschaftshilfe: eine Person kann ihre gewünschten Waren online selbst einkaufen und mit Hilfe des Bestellcodes von einem Nachbarn abholen lassen.

„Unsere langfristige Absicht ist, dass auch unsere kleineren Bio-Händler und Bio-Erzeuger gestärkt werden, indem sie durch die App an Bekanntheit gewinnen und neue Vertriebswege erschließen“, wünscht sich Rainer Grimminger von der Bio-Musterregion Bodensee.

Die App wurde ursprünglich in einem vom Bundeswirtschaftsministerium geförderten Projekt von der Universität Mannheim und der Entwicklerfirma Ciconia Software entwickelt, um ältere Menschen mit eingeschränkter Mobilität in ländlichen Regionen mit Lebensmitteln zu versorgen. Gleichzeitig zielt die App darauf ab, regionale Versorgungsstrukturen auf dem Land aufrecht zu erhalten. Mittlerweile bieten insgesamt über 300 Anbieter in mehreren Landkreisen Baden-Württembergs ihre Produkte über Emmas App an. Aufgrund der aktuellen Corona-Lage wird sie für alle Anbieter bis Juli kostenlos und unverbindlich angeboten. Die Händler müssen bei Onlinezahlungen nur die Transferkosten für den externen Zahlungsabwickler übernehmen.“

Grimminger und Baldenhofer rufen kleinere Lebensmittelhändler wie Bäckereien, Metzgereien, Getränkehändler, Dorfläden, Imker, Winzer und Direktvermarkter oder Hofläden auf, die Chance zu nutzen und sich jetzt kostenlos zu registrieren. Sobald es ausreichend viele Vermarkter dort gebe, können Bürgerinnen und Bürger mit der App online einkaufen und Bestellungen für Nachbarn oder Freunde mitbringen.

Weitere Informationen über Emmas App und Registrierung für Händler und Direktvermarkter: **www.emmas.app**

Bei Fragen zur neuen App steht Ihnen Michael Baldenhofer von der Geschäftsstelle ILE-Bodensee e.V. und Rainer Grimminger von der Bio-Musterregion Bodensee gerne zur Verfügung.

Hinweis der Gemeindekasse

Die Gemeindekasse weist darauf hin, dass am 15. Mai die vierteljährlichen Vorausleistungen an **Gewerbe**- und **Grundsteuer** zur Zahlung fällig werden. Wenn Sie künftig das Verfahren vereinfachen und Terminüberschreitungen vermeiden wollen, empfehlen wir Ihnen die Teilnahme am Lastschrifteinzugsverfahren. Entsprechende Vordrucke erhalten Sie bei der Gemeindekasse / Steueramt oder senden wir Ihnen gerne zu.
Tel.: 07551/8094-24, email: csiber@owingen.de oder
07551/8094-35, email: sstocker@owingen.de

SPERMÜLL-BÖRSE

Ein Tisch rund, 1 m Durchmesser, vier gepolsterte Stühle, Couch (dreisitzer, beige)
Tel.: 07556/6904

KUNST UND KULTUR

Gemeindebücherei

Nächster Öffnungstag:

Montag, 11. Mai 2020 von 17:00 - 18.30 Uhr.
Bitte beachten Sie geltenen Vorgaben aus der aktuellen Corona-Verordnung.

AMTLICHE MITTEILUNGEN

Öffentliche Ausschreibung nach VOB

Bauvorhaben: Neubau Feuerwehrgerätehaus in Owingen
Umbauter Raum ca. 7300 cbm
Bruttogrundfläche ca. 1.700 qm

Auftraggeber: Gemeinde Owingen
vertr. d. Herrn BM Henrik Wengert
Hauptstraße 35
D- 88696 Owingen

Folgende Bauarbeiten werden nach VOB öffentlich ausgeschrieben (alle Angaben ca.-Angaben):

lfd. Nr.	Gewerk (Angaben zu den Massen alle ca. Angaben)		Submission und Abgabetermin Gemeinde Owingen 16.06.2020 / Uhrzeit
1.	**Fliesen- und Plattenarbeiten**		14.00 Uhr
	260 m²	Keramischer Bodenbelag im Rüttelverfahren	
	600 m²	Fliesen	
	185 m²	Wandfliesen	
2.	**Estricharbeiten**		14.15 Uhr
	730 m²	Zementestrich mit Dämmschichten	

Abgabetermin und Submission: **16.06.2020, Rathaus Owingen, Hauptstraße 35, 88696 Owingen, Uhrzeit siehe Veröffentlichung und Angabe Deckblatt Leistungsverzeichnis**

Zur Eröffnung sind zugelassen: Bieter und ihre Bevollmächtigten

Ausführungszeitraum: **Juli 2020 bis November 2021**

Angebotsanforderung, Versand: Die Leistungsverzeichnisse können schriftlich oder per E-Mail bei der Gemeinde angefordert werden.
Gemeinde Owingen
Bauamt
Hauptstraße 35
D- 88696 Owingen
sstocker@owingen.de
Der Versand der Leistungsverzeichnisse erfolgt **ab Montag 11.05.2020**

Zuschlagsfrist: 30 Kalendertage nach der Submission, 16.07.2020

Sicherheiten: Erfordernis von Sicherheiten je nach Gewerk gemäß den Angaben im Leistungsverzeichnis KEV 116.1 Besondere Vertragsbedingungen unter Punkt 8. Sicherheitsleistungen

Zahlungsbedingungen: nach §16VOB/B, den Besonderen und Zusätzlichen Vertragsbedingungen

Planung und Bauleitung: Gewerk 1-2 Josef Prinz
Freier Architekt BDA
Goetheplatz 2
D- 88214 Ravensburg
prinz@architekturbuero-prinz.de
Tel. +49 751 36187677

Nachprüfstelle: Als Rechtsaufsichtsbehörde zur Nachprüfung behaupteter Verstöße ist das Landratsamt Bodenseekreis zuständig.

Auskünfte: Auskünfte und Planeinsicht nach telefonischer Anmeldung im Architekturbüro Prinz

gez.: Gemeinde Owingen,
Henrik Wengert, Bürgermeister

KIRCHLICHE NACHRICHTEN

Seelsorgeeinheit Überlingen

St. Nikolaus Überlingen
St. Peter und Paul Owingen
Unsere Liebe Frau Lippertsreute

St. Mauritius Billafingen
St. Verena Andelshofen

Seelsorger
Pfarrer Bernd Walter
Münsterplatz 1, 88662 Überlingen
Tel. 07551/92720 oder
pfarrer@se-ueberlingen.de

Vikar Pater Theodor Shanika
Hauptstr. 49, Owingen
Tel. 0152 18969367
vikar@se-ueberlingen.de

Pfarrbüro Owingen
Hauptstr. 49, 88696 Owingen
Tel. 63641oder Fax 932620
Öffnungszeiten:
Donnerstag 14.00-16.30 Uhr
E-Mail:
owingen@se-ueberlingen.de
Internet: www.se-ueberlingen.de
Sekretärin Pia v. Luxburg

Bankverbindung:
Sparkasse Bodensee
IBAN: DE82 6905 0001 0026 0429 60
BIC: SOLADES1KNZ

Gottesdienste

Samstag, 09.05.2020
Billafingen 18.30 Vorabendmesse

Sonntag, 10.05.2020
Münster 09.00 I. Schwedenprozession
Vianney 10.00 Hl. Messe

Dienstag, 12.05.2020
Maria im Stein 18.00 Rosenkranz
Maria im Stein 18.30 Hl. Messe

Mittwoch, 13.05.2020
Münster 08.30 Frauenmesse
Billafingen 18.30 Hl. Messe

Donnerstag, 14.05.2020
Münster 18.30 Hl. Messe

Freitag, 15.05.2020
Owingen 18.00 stille Anbetung
Owingen 18.30 Hl. Messe; Pfarrer Georg Lämmle

Samstag, 16.05.2020
Lippertsreute 18.30 Vorabendmesse; Erika Fahr

Sonntag, 17.05.2020
Owingen 09.00 Hl. Messe
Vianney 10.00 Hl. Messe
Münster 10.30 Hl. Messe

Absage bzw. Verschiebung der konstituierenden PGR-Sitzung:
Die auf den 5.Mai 2020 um 19:30 Uhr im Pfarrzentrum in Überlingen eingeplante, konstituierende Sitzung des Pfarrgemeinderats musste aus formalen Gründen wegen des bundesweit ausgerufenen Versammlungsverbots abgesagt werden.

Als möglicher Ausweichtermin ist: Dienstag, der 23.Jun 2020, 19:30 Uhr vorgesehen. Eine Veröffentlichung hier in den Medien erfolgt zeitnah wie gewohnt.

Evangelische Kirchengemeinde Owingen

Evangelisches Pfarramt Owingen
Pfarrer Michael Schauber
Kapellenweg 12, 88696 Owingen

Öffnungszeiten Pfarrbüro::
dienstags 10.00 - 12.30 Uhr
donnerstags 10.00 - 12.00 Uhr
Pfarrer Michael Schauber - Sprechzeiten nach Vereinbarung

Tel. 07551/65890
E-Mail: owingen@kbz.ekiba.de
www.evangelisch-in-ueberlingen.de

QR-Code zur Gemeinde-Homepage

Wochenspruch:
Singet dem Herrn ein neues Lied, denn er tut Wunder! (Ps 98, 1a)

Sonntag, 10. Mai 2020
10:00 Uhr und 11:00 Uhr Gottesdienst zur Kirchenöffnung nach Corona (Infos s. Text)
Samstag, 16. Mai 2020
9:30 Uhr Jungschar am Samstag - Fällt leider aus
12:00 Uhr Ökumenisches Friedensgebet findet wieder statt!
Sonntag, 17. Mai 2020
10:30 Uhr Gottesdienst

Gottesdienst zur Kirchenöffnung nach Corona am Sonntag, 10.05.2020
Wir feiern wieder Gottesdienst!
Am Sonntag, den 10.05.2020 wird Pfarrer Schauber um 10:00 Uhr und um 11:00 Uhr einen kleinen Gottesdienst halten. Diese werden, wie alle Gottesdienste der nächsten Zeit,
30 Minuten dauern und musikalisch begleitet werden, auf den Gemeindegesang wird verzichtet werden.

Wir sind allerdings an eine Höchstzahl von Gottesdienstbesuchern gebunden.
Sollten Sie daher um 10:00 Uhr nicht teilnehmen dürfen, da die Höchstzahl bereits erreicht wurde, bitten wir Sie (z.B.: nach einem kleinen Spaziergang...) um kurz vor 11:00 Uhr zum nächsten Gottesdienst zu kommen.
Bis dahin haben wir dann die Türen, Gegenstände und Flächen für den 2. Gottesdienst wieder desinfiziert.
Bitte denken Sie auch im Gottesdienst daran, Ihre Mund-Nasen-Maske zu tragen, um Ihre Mitmenschen zu schützen.
Bitte achten Sie beim Besuch unseres Gottesdienstes darauf:
- Mittel zur Handdesinfektion werden am Eingang bereitgehalten, nutzen Sie diese bitte.
- Achten Sie auf den Mindestabstand von 2 Metern
- Familien (bzw. Menschen, die im selben Haushalt leben) dürfen zusammensitzen

Die Lockerungen erlauben uns unter strengen Auflagen den Gottesdienst zu feiern.
Die Nichteinhaltung dieser Vorgaben führt seitens der Landesregierung zur erneuten Schließung der Kirchen.
Wir freuen uns auf Sie, herzlichst, Ihr Team der Evangelischen Kirchengemeinde Owingen.

Geöffnete Kirche in Owingen
- Die Johanneskirche bleibt tagsüber von 9-18 Uhr geöffnet. (sollte sie abgeschlossen sein, klingeln Sie bitte im Pfarrhaus, Zur Kohlerbreite 1).
- Hier finden Sie Stille, Kerzen zum Gebet und Impulse zum Mitnehmen.
- Jede Woche legen wir eine neue, aktuelle Predigt zum Mitnehmen aus
- Zusätzliche Online-Angebote:
  - Online Impuls von EJÜS (Evangelische Jugend)
  - „Angedacht“ – von Jugendlichen, für Jugendliche per Link: www.kirchenbezirkuberlingen-stockach.churchdesk.com/page/142/angedacht-online-andachten
  - Online Impuls der Kirchengemeinden aus dem Bezirk unter: www. evangelisch-in-ueberlingen.de unter der Rubrik Owingen oder über den QR-Code (Infos, s.unten)

NEU - QR-Code zur Homepage
Im „Kopf“ unseres Nachrichtenbereiches finden sie ab dieser Woche den neu erstellten QR-Code, der Sie automatisch zum „Owinger-Teil“ unserer Homepage weiterleitet.
Sollte die Weiterleitung nicht, oder besonders gut funktionieren, würden wir uns über die eine oder andere Rückmeldung von ihnen freuen (owingen@kbz.ekiba.de).

Evangelische Freikirche Mennonitengemeinde

Hauptstr. 10, 88696 Owingen
Tel. 07551/938880
www.info-mennowingen@gmx.de

Aufgrund der Coronakrise entfallen bis auf Weiteres alle unsere Veranstaltungen!

Nähere Informationen und kurzfristige Änderungen finden Sie auf unserer Homepage: www.mennowingen.org

Kirche Lindenwiese

in Bambergen, Lindenbühlstraße 50

Wegen Corona werden alle öffentlichen Veranstaltungen vorerst ausgesetzt. Das betrifft alle **Kurs- und Seminarangebote**, **Jugend- Teenie und Rangerprogramme**.
Den **Gottesdienst feiern wir weiterhin gemeinsam im Internet!** Das Gemeindebüro bleibt besetzt. Die Pastoren sind über die untenstehenden Kontaktmöglichkeiten erreichbar.

Gottesdienste online erleben
Sonntag
10.30 Uhr **Gottesdienst** via Livestream im Internet
9.30 Uhr **Kindergottesdienst** von extern ab 6 – 12 Jahre via Livestream im Internet
Livestreams unter www.lindenwiese.de zu den jew. Uhrzeiten oder später die Predigt über die Website

Weitere aktuelle Infos unter **www.lindenwiese.de**
Kontakt:
Pastor Thomas Dauwalter Tel. 07551 989 121
Pastor Daniel Plessing Tel. 07551 989 122
Email an: info@lindenwiese.de
Unsere Veranstaltungen sind offen für alle. ***Wir freuen uns auf Sie!***
Schauen Sie im Internet
mal vorbei. Herzlich willkommen!

Vaterunser – Erlebnisweg
Rund um die Lindenwiese entstand 2018 ein Vaterunser-Erlebnisweg. In sieben ausdrucksstarken Stationen wird das bekannteste Gebet der Christenheit erfahrbar gemacht. Der Vaterunser-Erlebnisweg ist ein Landesgartenschau Plus Projekt der Lindenwiese. Lassen Sie sich von einzelnen Stationen oder beim Durchwandern des gesamten Weges inspirieren.
Weitere Infos vorab finden Sie unter **www.vaterunserweg.de**

MITTEILUNGEN DER VEREINE

Familientreff Owingen

Infos zur Schließung des Familientreffs Owingen und der Kinderspielgruppe:
Der Familientreff Owingen bleibt weiterhin geschlossen bis die Verordnung der Landesregierung zu den infektionsschützenden Maßnahmen gelockert oder aufgehoben werden.

Um Familien mit Kindern in der aktuellen Situation zu unterstützen, bieten die Familientreffs im Bodenseekreis weiterhin Telefonsprechstunden an. Familien mit Kindern bis zum 14. Lebensjahr aus dem gesamten Landkreis können den Telefondienst in Anspruch nehmen
Eine Übersicht über die Telefonsprechstunden der Familientreffs gibt es im Internet:
www.bodenseekreis.de/de/soziales-gesundheit/familie-kinder
oder www.bodenseekreis.de/familientreffs

Ab sofort ist auch jeden Dienstag der Familientreff Owingen in der Zeit von 9:00 – 12:00 Uhr telefonisch (siehe unten) erreichbar.

Infos über alle weiteren Maßnahmen, wann und wie der Familientreff wieder startet, werden rechtzeitig in den Ortsnachrichten veröffentlicht.

Ansprechpartnerin für alle Fragen rund um den Familientreff:
Bettina Lotter - Jugendamt, Bodenseekreis
Tel.: 07551/9485259
Mail: bettina.lotter@bodenseekreis.de

Harmonikafreunde Owingen e.V.

Videoprojekt in der Corona-Pause

Durch die aktuelle Corona-Situation sind leider auch für uns keine regulären Orchesterproben möglich. Damit das Vereinsleben trotzdem nicht zu kurz kommt haben wir neben Online-Orchesterproben des 1. Orchesters auch ein Video zum neuen Akkordeon-Arrangement „ Dance-Monkey“ unseres Jugendorchester-Dirigenten Eric Dann erstellt, an dem Spieler aus all unseren Orchestern mitgewirkt haben.

Alle, die hierbei mitmachen wollten, wurden dazu aufgefordert, innerhalb einer Woche die Noten zu üben und neben kleinen unterhaltsamen Videoaufnahmen auch die eigene Akkordeonstimme in einer Tonspur aufzunehmen. Die einzelnen Tonspuren und das Video wurden von Eric Dann ,Patricia Mayer sowie einem weiteren Tontechniker dann zu einem „Orchester“ zusammengeschnitten. Allen, die dabei waren, hat es wahnsinnig Spaß gemacht! Und so bleibt der Spaß am Akkordeonspielen und die Verbundenheit unseres Orchesters erhalten! Seid dabei und schaut euch das Endergebnis an! Ihr findet das Video auf unserer neuen Facebookseite (Harmonika-Freunde-Owingen e.V.) sowie auch auf INSTAGRAM (harmonika_freunde_owingen).

Vorstandschaft

Sportfreunde Owingen-Billafingen eV.

<u>Einzug der Mitgliedsbeiträge</u>
Sehr geehrte Mitglieder,
die Spfr. Owingen-Billafingen e.V. werden ab dem 25.05.2020 die fälligen Mitgliedsbeiträge
für das Jahr 2020 per Lastschrift einziehen.
Bitte achten sie auf ausreichende Kontodeckung um Rückbuchungen und Kosten zu vermeiden.

Sollte sich die Bankverbindung geändert haben, so wird um zeitnahe Mitteilung an die
SOB-Geschäftsstelle, Schmidtengässle 3a, 88696 Owingen, Tel.: 07551/8313589, gebeten.

Der Vorstand

LANDRATSAMT BODENSEE

Anlieferung am Entsorgungszentrum Überlingen-Füllenwaid wieder ohne Termin möglich

Privatpersonen können ihre Abfälle und Wertstoffe nun wieder ohne Termin am Entsorgungszentrum in Überlingen-Füllenwaid anliefern. Das Entsorgungszentrum verfügt über eine größere Anzahl an Containerstellplätzen, als die beiden anderen Anlagen Friedrichshafen-Weiherberg und Tettnang-Sputenwinkel. Somit können dort die derzeit geltenden Vorschriften der Corona-Verordnung bezüglich der Sicherheits- und Hygienemaßnahmen auch ohne diese strengere Zugangsbeschränkung eingehalten werden. Zudem haben in Überlingen Privatpersonen zusätzlich die Möglichkeit, kleine Mengen Wertstoffe am innerstädtischen Wertstoffhof in der Obertorstraße zu entsorgen. Dies sorgt für eine zusätzliche Entlastung des Entsorgungszentrums, das vorwiegend für die Entsorgung von Gewerbeabfällen vorgesehen ist. Mit Wartezeiten ist jedoch weiterhin zu rechnen, da die Müllabfuhr, Containerdienste und gewerbliche Sammlungen bevorzugt eingelassen werden.

Für Privatanlieferungen auf den Entsorgungszentren Weiherberg und Tettnang-Sputenwinkel ist weiterhin eine Terminvereinbarung unter Tel: 07541/204-5199 oder über www.abfallwirtschaftsamt.de erforderlich, um einen sicheren und möglichst reibungslosen Betriebsablauf zu gewährleisten.

Auch auf den Wertstoffhöfen in den einzelnen Gemeinden ist der Andrang derzeit teilweise groß und es gibt weiterhin nötigenfalls Einlassbeschränkungen. Daher bittet das Abfallwirtschaftsamt darum, auch dort nur dringend notwendige Entsorgungen vorzunehmen.

Aktuelle Informationen unter www.abfallwirtschaftsamt.de.

BILLAFINGER MITTEILUNGEN

Kindergarten Billafingen

Liebe Eltern, liebe Kinder, liebe Spaziergänger, liebe Mitbürger, es ist für uns alle eine anstrengende Zeit. Eine Zeit der Unsicherheiten, der enormen Anstrengungen und aber auch bei vielen eine Zeit der Entschleunigung.

Wir möchten mit Ihnen gemeinsam etwas Farbe in diese graue Zeit bringen.

Vor dem Kindergarten haben wir begonnen eine Schlange aus Steinen zu legen. Suchen Sie sich gerne einen oder mehrere Steine in ihrem Umfeld, malen diese mit wetterfester Farbe an und legen Sie ihn dazu.
Lassen Sie uns gemeinsam allen, die vorbei gehen, ein Lächeln ins Gesicht zaubern und vielleicht sogar ein bisschen Hoffnung schenken.

Machen Sie mit!

Wir freuen uns über jeden Stein,
egal ob groß oder ob klein,
ob dick ob dünn,
alles macht Sinn;
auch Schwarz oder Rosa darf er sein,
wir freuen uns über jeden Stein!

Alles Gute für Sie und Ihre Lieben,

Ihr billabüTeam

HOHENBODMANER MITTEILUNGEN

Einladung zur Sitzung des Ortschaftsrates

Am Dienstag, dem 12.05.2020 findet um **20.00Uhr** im Bürgerhaus in Hohenbodman eine **öffentliche** Ortschaftsratssitzung statt.

Zur Beratung kommt folgende Tagesordnung:
1. Berichte und Bekanntgaben
2. Bauantrag auf Erstellung einer Stützmauer auf dem Grundstück Fl.St. Nr. 29, Josef-Lohr-Weg 1, Hohenbodman
3. Wünsche und Anregungen der Ortschaftsräte und Einwohner

Zuhörer sind wie immer herzlich willkommen.
Bitte beachten Sie die aktuellen Regeln der Corona-Verordnung.

Jörg Nesensohn

Bodensee- Linzgau- Tourismus e.V.

Neuer Standort der Tourist-Information

Die Geschäftsstelle des Bodensee-Linzgau Tourismus e.V., bisheriger Standort im Unteren Tor des Schlosses Salem, ist umgezogen und hat nun ihren Sitz im neuen Rathaus der Gemeinde Salem (Am Schlosssee1, Salem-Mimmenhausen).

Die Öffnungszeiten der Tourist-Information entsprechen aktuell den Öffnungszeiten der Gemeindeverwaltung.

Sobald der touristische Betrieb wieder möglich ist, werden erweiterte Öffnungszeiten gelten. Diese werden noch gesondert bekanntgegeben.

Ende des redaktionellen Teils

Staufen-Briefmarkensatz

Deutsche Post

Ergänzungsmarken werden gratis mitgeliefert.

Verbreiten Sie unsere Botschaft!

Erhältlich im Kaufladen auf **www.staufenstiftung.de**, im Bürgerbüro und der Tourist-Info in Staufen.

Mehr Infos außerdem unter **Telefon 07633 805-56.**

Stiftung zur Erhaltung der historischen Altstadt Staufen

ZDF SWR

identis.de

Fachzahnärztin für
KIEFERORTHOPÄDIE
Dr. med. dent. Dorothee Schatz-Maier

Wir erweitern unser Team:

Zahnmedizinische Fachangestellte (m/w)

- Sie haben Lust auf Neues und schätzen selbständiges Arbeiten
- Sie lieben Kinder und lachen gerne
- Sie haben eventuell noch keine KFO-Erfahrung und brennen auf neue Aufgaben
- Freundlichkeit, Geduld, Ausdauer sowie Belastbarkeit zeichnen Sie aus;

Wir bieten:

- übertarifliche Bezahlung
- attraktive Arbeitszeiten
- schönes Arbeitsumfeld

Auszubildende (m/w)

Zum Ausbildungsjahr 2020/2021 ist noch eine Ausbildungsstelle frei!!!

Schriftliche Bewerbung:
Münsterstraße 7-11 • 88662 Überlingen
Tel.: 07551 / 30 12 90 • info@schatz-maier.de

Mutter mit Kind sucht

kleine Wohnung

in liebevoller Umgebung. Ich bin solvent, habe gute Schufa Auskunft und bringe herzliche Art mit.

Telefon 0170 / 4 18 55 73

- An unsere Anzeigenkunden -

RUNDUM GUT BERATEN.
ANZEIGENPLANUNG VOR ORT.

Rufen Sie einfach an. Gerne berate ich Sie persönlich.

Dieter Poppe

Tel. 07551/ 97 02-07 • Fax 07551/ 97 02-08
E-Mail: hallo.ue-poppe@t-online.de

PRIMO
Verlag | Druck | Service

Primo-Verlag Anton Stähle GmbH & Co. KG
Meßkircher Str. 45 • 78333 Stockach
www.primo-stockach.de

FACHANWÄLTE // RECHTSANWÄLTE

DR. WETZEL & BEHM

DR. HANS-PETER WETZEL
Fachanwalt für Erbrecht,
Fachanwalt für Steuerrecht

NORBERT BEHM
Fachanwalt für Arbeitsrecht,
Fachanwalt für Verkehrsrecht

STEFANIE STRAUB
Tätigkeitsschwerpunkt Familienrecht

Hofstatt 8 – D-88662 Überlingen
Tel. +49 (0)7551 9535-0 – Fax +49 (0)7551 9535-25
www.rawetzel.de – anwaelte@rawetzel.de

Bürgerbräu@home
Immer Freitag 14 - 18 Uhr und Samstag 10 - 14 Uhr

Zum Muttertag gibt es verschiedene Köstlichkeiten, das Angebot findet ihr auf **www.bb-ueb.de**

Einfach per Mail vorbestellen, abholen und ratzfatz zu Hause fertig zubereiten.

Wir freuen uns auf Eure Bestellung!
Gemeinsam schaffen wir das.
Bleibt gesund, munter und voller Zuversicht.

Katja und Simon Metzler
Hotel Restaurant Bürgerbräu
Aufkircher Str. 20 | 07551-92740 | info@bb-ueb.de

Fliesen-Paradies Grathwohl
wir gestalten Lebens(T)räume...
meßkircher straße 23 — 78333 stockach
fon 07771 40 13 — fax 07771 6 18 61
www.fliesen-grathwohl.com — agramosaic@web.de

www.sv-syrbius.de
...damit Sie wissen was Ihre Immobilie wert ist!
Dipl.- Ing. Isabel Syrbius
freie Grundstückssachverständige
Telefon 07551 947 2670

Containerservice
WÖRNER
DEKRA Certification
•Container 5 - 40m³
•Bauschuttrecycling
0 75 51/41 30
www.woerner-gmbh.net
www.wörner-gmbh.com
Entsorgungsfachbetrieb

ANZEIGE

Paragraph 6a Corona-Verordnung wurde aufgehoben

Zahnärztliche Behandlungen ohne Einschränkung möglich

(30. April 2020) Die Unsicherheit bei Patientinnen und Patienten kann weichen: Die Landesregierung hat ihre Rechtsverordnung über infektionsschützende Maßnahmen gegen die Ausbreitung des Coronavirus erneut geändert, und den Paragraphen 6a, der zahnärztliche Behandlungen bislang eingeschränkt hat, aufgehoben, und es bestehen daher keine Behandlungsbeschränkungen mehr.

Nachdem auch die ausreichende Ausstattung der Zahnarztpraxen mit der in der Coronakrise unverzichtbaren persönlichen Schutzausrüstung mittlerweile sichergestellt ist, können wir die Einschränkungen für zahnärztliche Behandlungen wieder aufheben", sagte Gesundheitsminister Manne Lucha.

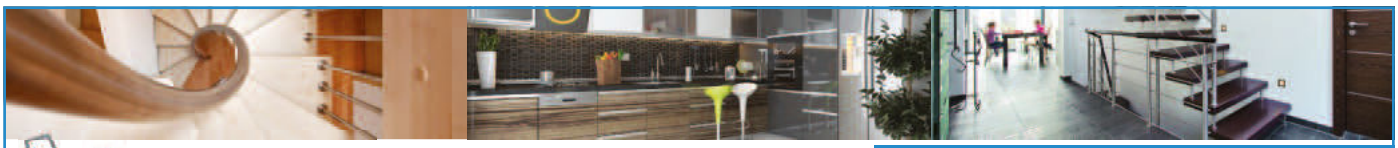
Zur Behandlung von zahnmedizinischen Notfällen bei Patientinnen und Patienten, die an COVID-19 erkrankt sind oder sich in Quarantäne befinden, wurden in vier Kliniken in Baden-Württemberg zahnmedizinische Corona-Ambulanzen und durch die Kassenzahnärztliche Vereinigung Schwerpunktpraxen eingerichtet. Die Liste der infrage kommenden Universitätskliniken, Kliniken und Praxen wird regelmäßig aktualisiert und findet sich auf den Internetseiten der Kassenzahnärztlichen Vereinigung Baden-Württemberg und der Landeszahnärztekammer Baden-Württemberg.

In den Zahnarztpraxen werden schon immer strenge Hygienevorschriften angewandt, die zu einem hohen Schutzniveau bei der zahnärztlichen Behandlung beitragen. (cos)

Der Tipp des Informationszentrums Zahngesundheit Baden-Württemberg: Vertrauen Sie Ihrer Zahnärztin oder Ihrem Zahnarzt und sprechen Sie offen Bedenken an. Sie werden professionell beraten.

Hospizgruppe Überlingen e.V.
Wir begleiten schwerstkranke und sterbende Menschen. Unsere Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter sind dafür eigens ausgebildet.
Wir begleiten ehrenamtlich.
Tel. 07551/60863 • E-Mail info@hospizgruppe-ueberlingen.de

Praxis für Lernberatung P.P.® Irene Riegger
Den Anschluss an's Lernen verpassen?
„Meine Arbeit ist eine individuelle Hilfe zur Selbsthilfe."
Praxis für Lernberatung P.P.® Tel.: 07777/ 93 94 69
Stockacher Str. 4 88605 Sauldorf-Krumbach
info@lernberatung-riegger.de www.lernberatung-riegger.de


Schreinerei · Modellbau
Treppenbau · Möbelbau
HAAS GMBH
Schreinerei Haas GmbH
Schwedenstr. 45-1
88682 Salem
Telefon 07554 9541
Telefax 07554 9556
E-Mail info@haas-schreiner.de
MÖBELDESIGN, WIE SIE ES SICH WÜNSCHEN
KREATIVE EINRICHTUNGSLÖSUNGEN
EINMALIGE KÜCHEN- UND BADLÖSUNGEN
TREPPEN VOM FACHMANN
MODELLBAU FÜR INDUSTRIE & HANDEL

Wir vom **Gasthof Engel** in Owingen

bieten ab 08.05. nach telefonischer Vorbestellung
unter **07551 / 63 891**
von Mi. bis Mo. von 11.30 Uhr - 13.30 Uhr
und von 18.00 Uhr - 20.00 Uhr,
am 09.05. nur von 11.30 Uhr - 13.30 Uhr
folgende Speisen zum Abholen an. (Maskenpflicht)

Paniertes Schweineschnitzel, Hähnchen,
hausgemachte Spätzle, Pommes frites, Kopfsalat

Mi. bis Mo. (außer Sonntag) von 11.30 Uhr - 13.30 Uhr
1 Tagesessen

Zusätzlich am Muttertag:
Frischer Bodensee Spargel mit Kartoffeln
und Sc. Hollandaise
1 Portion Hausschinken (extra)
Rinderbraten mit hausgemachten Spätzle und Kopfsalat

Ankauf von Pelzen

Privat sucht: **Pelze,** Bilder, Möbel, Porzellan, Musikinstrumente, hochw. Kleidung, Teppiche, Münzen, exkl. Handtaschen, Armband- und Taschenuhren sowie Uhrenschmuck, auch kompl. Haushaltsaufl., zahle bar. **Tel. 0174-803 64 04**

Liebe Kunden,
wir sind weiterhin für Sie da.
- Lieferservice
- waschen, bügeln, mangeln

Kundenbetrieb täglich von 9 - 12 Uhr
Bleiben Sie gesund

Wäscheservice

Andrea Banholzer
Gewerbestr. 5, 88690 Uhldingen-Mühlhofen, Tel. 07556 932346

Antik – Edelmetall Ankauf

Seit über 25 Jahren

wir kaufen an:
Gold: Schmuck, Zahngold, Münzen, Barren
Silber: Schmuck, Münzen, Besteck
Militaria: Orden, Uniformen usw.

Fa. Droste
88662 Überlingen – Mühlenstraße 3
Tel: 07551 – 600 63 18
Öffnungszeiten: Montag – Freitag von 10^{30} - 12^{30} und 14^{30} - 17^{30} Uhr

FLESCH
Garten- und Landschaftsbau

Vorarbeiter/Geselle
mit ausreichend Erfahrung gesucht
tolle Kollegen, gute Bezahlung,
anspruchsvolle Aufgaben.....
mehr info unter: **www.flesch-galabau.de**
Tel: 07553-9199931

grüner wird's nicht!

Wir beziehen Ihre Polstermöbel **schnell, sauber** und in konstant **hoher Qualität.** Deshalb werden unser **Preis & Service** Sie angenehm überraschen.

Sitz von Esszimmerstuhl
neu beziehen ab 22,- €
Couchgarnitur neu beziehen
ab 600,- €

Polsterservice WANNER
88690 Oberuhldingen | Römerstraße 4
Tel. 07556931930 | Handy 0171 5304131

Kundendienst für Haushaltsgeräte

Waschmaschinen, Herde, Trockner, Spül- und Bügelmaschinen, Kühlgeräte, Kleingeräte

ELEKTRO KLENK

Reparaturdienst und Elektroinstallationen

88662 Überlingen
Brunnenstraße 6a, Telefon (07551) **58 13**
7.30 - 9.00 Uhr persönlich erreichbar, ab 9.00 Uhr Anrufbeantworter

papeterie ANMALA
einfach schönes finden

Alles rund um das Schenken, Schreiben & Verpacken
und vieles für ein schönes Zuhause.

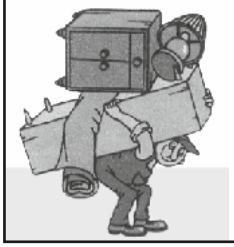
Bestellen Sie:
- telefonisch: 07551 63530
  Mo. - Fr. zwischen 9^{30} und 12 Uhr
- im Onlineshop **www.anmala.de**

Kostenloser Lieferservice in Überlingen

papeterie Anmala bei fotografie LAUTERWASSER

Münsterstr. 41 | 88662 Überlingen

Firma Strobel
Umzüge - Entrümpelungen



K. Abicht
Geschäftsinhaberin
In der Breite 19
78354 Sipplingen
Telefon 0 75 51 / 94 83 39
Telefax 0 75 51 / 94 53 89
Mobil 0162 / 1 86 47 16
umzuege-strobel@t-online.de

RR
RAMSPERGER
— RECHTSANWÄLTE —

Kompetenz und Erfahrung im Arbeitsrecht

Florian Ramsperger
Rechtsanwalt
Fachanwalt für Arbeitsrecht

kanzlei@ra-ramsperger.de
Tel: 07551 / 834 84 40 www.ra-ramsperger.de
Zum Degenhardt 11 88662 Überlingen

Muttertag
von 10.00 bis 12.00 Uhr geöffnet
Die Gärtnerei in Ihrer Nähe:
Owingen · Hauptstr. 4a · ✆ 07551/60132
LINZGAU BAUMSCHULE

»WIR SIND FÜR SIE DA!«
Wenn Sie ihre Immobilie verkaufen möchten.
Lebensart am Bodensee
Die Immobilien Manufaktur

• Professionelle Verkaufsberatung
• Faire Immobilienbewertung
• Erfolgreicher Verkauf
Lebensart am Bodensee GmbH
www.lebensart-am-bodensee.de
Telefon 07551 98 99 770

MATRATZEN - MÖBEL-BETTEN - FELLE
STENGELE-OWINGEN
88696 OWINGEN Tel: 07551/9499-0
Matratzen - Lattenroste - Nackenkissen- Zudecken-Kopfkissen-Felle
Naturholzmöbel 100%vollmassiv:Betten-Schränke-Tische-Stühle..
www.Stengele-Owingen.de

ComputerWorld
Seit 1997 Ihr Partner in Sachen Computer & Mobilfunk
Tel : 07771-929910
Goethestr. 17
78333 Stockach
Reparatur von PCS, Laptops (auch Apple) und Handys aller Marken
Datenrettung von allen Medien
Netzwerkbetreuung
Alle gängigen Druckpatronen vorrätig
vor Ort Service
www.computerworld-stockach.de mail: info@computerworld-stockach.de

PflegeHilfe
Leben neu organisiert
24h Betreuung und Pflege zu Hause
Ralf Petzold Ihr Ansprechpartner vor Ort
BODENSEE ALLGÄU OBERSCHWABEN
Zum Jägerweiher 20 | 88099 Neukirch | Tel. 07528 9218178
kontakt@pflegehilfeplus.de | www.pflegehilfeplus.de

Bei uns sind Sie richtig, wenn es um Mobilität geht!
www.autocenter-klaus.de
AUTOCENTER KLAUS GMBH
FIAT
FIAT PROFESSIONAL
PEUGEOT
Oberriedweg 9-13a • 88662 Überlingen
Telefon 0 75 51 / 95 20-0 • info@autocenter-klaus.de

IHR FACHHÄNDLER AM BODENSEE
WEIDEMANN
FAHRRAD- UND E-BIKECENTER

Fahrräder & E-Bikes
Transport & Cargoräder
E-Scooter & E-Roller
Kinder & Jugendräder
Helme, Anhänger & Bekleidung

BIKE LEASING
Unsere Partner: Businessbike, Jobrad, Bike Leasing Service, Eleasa, Lease a bike
„Ihr Experte für Leasing. Sie haben Fragen, dann sprechen Sie uns gerne an."
Weidemann GmbH | Unser Hauptgeschäft im Gewerbegebiet | Rengoldshauser Str. 9 | 88662 Überlingen | Fon 07551-948255 | www.fahrradshop24.com